



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 29.4.2003  
KOM(2003) 217 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om anden ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2341/2002 om fastsættelse for år 2003 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

Rådets forordning (EF) nr. 2341/2002 fastsætter fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger for 2003. Det er nødvendigt at foretage ændringer af forordningen som følge af beslutninger, der for nylig er truffet i forbindelse med internationale aftaler:

- (1) Hvad angår EF's loddefiskeri i grønlandske farvande, er der fastsat fiskerimuligheder herfor i den fjerde protokol om betingelserne for det fiskeri, der er fastsat i fiskeriaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på den ene side og den danske regering og det grønlandske landstyre på den anden side<sup>1</sup>. EF tildeles 70 % af Grønlands andel af lodde-TAC'en, som fastsættes i juni, og alle medlemsstaterne har adgang hertil. Fiskeriet starter i slutningen af juli, men ændringen af TAC- og kvoteforordningen, herunder den nye TAC, træder under normale omstændigheder først i kraft til efteråret. For at sommerfiskeriet kan starte tidligere, end det har været tilfældet i de senere år, bør Kommissionen have bemyndigelse til at træffe afgørelse herom.
- (2) Der er indgået en aftale mellem EF og Norge om overførsel af 40 000 tons tobis fra EF-farvande i Nordsøen til Norge og om overførsel af 2 500 tons nordsøkuller og 1 500 tons nordsørødspætte fra Norge til EF.
- (3) Ifølge det godkendte referat af konklusionerne fra fiskerikonsultationerne mellem EF og Norge, der blev undertegnet i Bruxelles den 20. december 2002, kan EF fange 40 000 tons af sin sperlingkvote i område IV (norske farvande) som tobis. Denne fleksible ordning skal fastsættes ved lovgivning.
- (4) EF og Norge har indgået en aftale, som sikrer EF adgang til at fange 48 493 tons atlantisk-skandinavisk sild i norske farvande nord for 62° N og giver Norge adgang til at fange 417 835 tons atlantisk-skandinavisk sild i EF-farvande nord for 62° N. Det norske fiskeri i EF-farvande nord for 62° N vil kun få meget begrænsede konsekvenser i praksis, da der ikke er mange sild i området. Antallet af tilgængelige licenser for EF og Norge er øget til henholdsvis 75 og 18.
- (5) EF og Færøerne har indgået en aftale, der giver EF adgang til at fange 6 022 tons atlantisk-skandinavisk sild i færøske farvande nord for 62° N og Færøerne adgang til at fange 6 022 tons atlantisk-skandinavisk sild i EF-farvande nord for 62° N. Antallet af licenser er uforandret.
- (6) EF og Norge har indgået en aftale om tildeling af deres hidtil ikke-tildelte og uopbrugte fælles andel af NEAFC-kvoten for makrel i internationale farvande. Denne aftale giver EF yderligere 7 520 tons makrel.
- (7) EF's holdning med hensyn til blåhvilling har indtil nu været at følge de videnskabelige eksperters anbefalinger og fastsætte kvoter, der er i overensstemmelse hermed og med den andel, vi er tildelt ved forhandlinger med andre kyststater. De andre parter har draget fordel af EF's ensidige begrænsning af sit

---

<sup>1</sup> EFT L 209 af 2.8.2001, s. 2.

fiskeri ved at øge deres eget fiskeri og derved begrænset EF's andel af landingerne. EF's andel af de samlede landinger er gået ned fra omkring 50 % i midten af 1990'erne til under 30 % i de senere år. Selvom det ikke er alle kyststater, der har fastsat deres samlede kvoter for 2003, viser de hidtil indkomne oplysninger, at der ikke er tale om en nedgang i forhold til 2002.

EF's begrænsning af sit fiskeri har ikke medført, at de samlede fangster er nået ned på det niveau, ICES har anbefalet. Tværtimod har de samlede fangster på internationalt plan i de senere år været rekordstore. For at nå op på den andel af blåhvillingfangsterne, EF havde før den generelle forøgelse, og for at lægge pres på de andre kyststater bør der derfor oprettes en tillægskvote for EF-fartøjer for 2003 i internationale farvande. Med en tillægskvote på omkring 250 000 tons vil EF's andel komme tættere på det niveau, vi opererede med i 1990'erne.

Det vil naturligvis øge presset på bestanden, men det kan på grund af den videnskabelige usikkerhed ikke vurderes præcist, hvor stort dette pres vil blive. Tiden er imidlertid inde til at tage initiativer, der viser de andre parter, at EF ønsker at sikre en rationel og bæredygtig forvaltning af fiskeriet efter denne bestand. Hvis det ikke lykkes at sikre en sådan forvaltning, er der stor risiko for, at bestanden nedfiskes. Det vil derfor være formålstjenligt at betale prisen ved en øget biologisk risiko over en kort periode for derigennem at sende et tydeligt politisk signal til de andre parter.

- (8) I januar 2003 ændrede NAFO 2003-TAC'en for dybvandsrejer i NAFO-afsnit 3L ved en brevafstemning. TAC'en blev øget fra 6 000 tons til 13 000 tons i overensstemmelse med eksperternes anbefalinger for 2003, som først forelå i november 2002, dvs. efter det årlige møde i NAFO i 2002. EF's NAFO-kvote er derfor på 145 tons for 2003 (67 tons i 2002).

På EF-niveau er det de tidligere år blevet besluttet ikke at anvende denne kvote af bevarelseshensyn, og fordi det ikke blev betragtet som et bæredygtigt fiskeri. Til trods for en tildeling på 67 tons til EF, blev det derfor besluttet at fastsætte denne mængde til 0. På baggrund af de videnskabelige eksperters positive udmeldinger for dette fiskeri og den øgede EF-kvote foreslår Kommissionen at åbne et direkte fiskeri for denne bestand for EF-fiskere.

Det henstilles, at Rådet vedtager dette forslag hurtigst muligt, således at fiskerne kan planlægge deres aktiviteter for indeværende fangstår.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

**om anden ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2341/2002 om fastsættelse for år 2003 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik<sup>2</sup>, særlig artikel 20, stk. 1 og 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>3</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets forordning (EF) nr. 2341/2002 fastsætter fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger for 2003. Det er nødvendigt at foretage ændringer af forordningen som følge af beslutninger, der for nylig er truffet i forbindelse med internationale aftaler.
- (2) Hvad angår EF's loddefiskeri i grønlandske farvande, er der fastsat fiskerimuligheder herfor i den fjerde protokol om betingelserne for det fiskeri, der er fastsat i fiskeriaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på den ene side og den danske regering og det grønlandske landsstyre på den anden side<sup>4</sup>. EF tildeles 70 % af Grønlands andel af lodde-TAC'en, som fastsættes i juni, og alle medlemsstaterne har adgang hertil. For at sommerfiskeriet kan starte tidligere, end det har været tilfældet i de senere år, bør Kommissionen have bemyndigelse til at træffe afgørelse herom.
- (3) Der er indgået en aftale mellem EF og Norge om overførsel af 40 000 tons tobis fra EF-farvande i Nordsøen til Norge og om overførsel af 2 500 tons nordsøkuller og 1 500 tons nordsørødspætte fra Norge til EF. EF får desuden adgang til at fange 48 493 tons atlantisk-skandinavisk sild i norske farvande nord for 62° N, og Norge får adgang til at fange 417 835 tons atlantisk-skandinavisk sild i EF-farvande nord for 62° N. Desuden tildeles EF 7 520 tons makrel fra den fælles NEAFC-kvote for makrel i internationale farvande.

---

<sup>2</sup> EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

<sup>3</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>4</sup> EFT L 209 af 2.8.2001, s. 2.

- (4) Ifølge det godkendte referat af konklusionerne fra fiskerikonsultationerne mellem EF og Norge af 20. december 2002 kan EF fange 40 000 tons sperling som tobis i område IV (norske farvande).
- (5) EF og Færøerne har aftalt, at parterne vil få adgang til at fange 6 022 tons atlantisk-skandinavisk sild i den anden parts farvande nord for 62° N.
- (6) Så længe der ikke foreligger en langsigtet forvaltningsaftale for blåhvillingbestanden med de berørte kyststater, bør EF fastsætte en kvote på 250 000 tons, som alle medlemsstater har adgang til i ICES-afsnit I, II, V, VI, VII, XII og XIV (internationale farvande).
- (7) Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav (NAFO) vedtog i januar 2003 en TAC på 13 000 tons for dybhavsrejer i NAFO-afsnit 3L og har fastsat en kvote for EF.
- (8) Forordning (EF) nr. 2341/2002 bør ændres i overensstemmelse hermed -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 2341/2002 foretages følgende ændringer:

- (1) I artikel 3 indsættes som stk. 4:

"4. Kommissionen fastsætter fiskerimulighederne for lodde i område V og XIV (grønlandske farvande) for alle medlemsstater til 70 % af Grønlands andel af lodde-TAC'en, når denne TAC er fastsat.

- (2) Bilag I B ændres i overensstemmelse med bilag I til nærværende forordning.
- (3) Bilag I C ændres i overensstemmelse med bilag II til nærværende forordning.
- (4) Bilag I D ændres i overensstemmelse med bilag III til nærværende forordning.
- (5) Bilag I E ændres i overensstemmelse med bilag IV til nærværende forordning.
- (6) Bilag VI ændres i overensstemmelse med bilag V til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

*På Rådets vegne  
Formand*

## BILAG I

I bilag IB til forordning (EF) nr. 2341/2002 affattes oplysningerne om tobis i område "IIa, Skagerrak, Kattegat, Nordsøen", kuller i område "IIa (EF-farvande), Nordsøen", rødspætte i område "IIa (EF-farvande), Nordsøen" og om sperling i område "IV (norske farvande)" således:

Art:	Tobis Ammodytidae	Område:	IIa (1), Skagerrak, Kattegat og Nordsøen (1)
Danmark	776 335		
Det Forenede Kongerige	16 969		
Alle medlemsstater	29 695 (2)		
EF	823 000		
Norge	75 000 (4)		
Færøerne	20 000 (3)(4)		
TAC	918 000		

- (1) EF-farvande, undtagen farvande inden for 6 sømil fra Det Forenede Kongeriges basislinjer ved Shetlandsøerne, Fair Isle og Foula.
- (2) Undtagen Danmark og Det Forenede Kongerige.
- (3) Denne kvote består af tobis, sperling, højst 2000 tons brisling og uundgåelige bifangster af blåhvilling. Brisling og højst 6 000 tons sperling må tages i IVa nord for 56° 30' N. Sådanne sperlingfangster er dog betinget af, at der efter anmodning fra Kommissionen gives nærmere oplysninger om mængden og sammensætningen af eventuelle bifangster.
- (4) Skal tages i Nordsøen.

Art:	Kuller Melanogrammus aeglefinus	Område:	IIa (EF-farvande), Nordsøen
Belgien	446		
Danmark	3 064		
Tyskland	1 950		
Frankrig	3 398		
Nederlandene	334		
Sverige	216		
Det Forenede Kongerige	32 613		
EF	42 021 (1)		
Norge	7 080		
TAC	51 735 (2)		

- (1) Med undtagelse af ca. 2 634 tons industribifangster.
- (2) TAC aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om år 2003. Parternes andele af TAC udgør efter de aftalte ombytninger: EF: 44 655 tons, Norge: 7 080 tons.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	Norske farvande
EF	31 357

Art:	Rødspætte Pleuronectes platessa	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen
Belgien	4 356		
Danmark	14 156		
Tyskland	4 083		
Frankrig	817		
Nederlandene	27 224		
Det Forenede Kongerige	20 145		
EF	70 781		
Norge	2 469		
TAC	73 250 (1)		

(1) TAC aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om år 2003. Parternes andele af TAC'en udgør efter de aftalte ombytninger: EF: 70 781 tons, Norge: 2 469 tons.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	Norske farvande
EF	30000

Art:	Sperling Trisopterus esmarki	Område:	IV (norske farvande)
Danmark	47500 (1) (2)		
Det Forenede Kongerige	2500 (1) (2)		
EF	50000 (1) (2)		
TAC	Ikke relevant		

(1) Inkl. hestemakrel, som ikke kan udskilles fra den øvrige fangst.

(2) 80 % af denne kvote må tages som tobis.



## BILAG II

I bilag IC til forordning (EF) nr. 2341/2002 affattes oplysningerne om sild i område "I, II (EF-farvande, internationale farvande)" og blåhvilling i område "I, II (det NEAFC-regulerede område)" således:

Art:	Sild Clupea harengus	Område:	I, II (EF-farvande, internationale farvande og norske farvande)
Belgien	17		
Danmark	16 908		
Tyskland	2 961		
Spanien	56		
Frankrig	730		
Irland	4 377		
Nederlandene	6 051		
Portugal	56		
Finland	262		
Sverige	6 265		
Det Forenede Kongerige	10 810		
EF	48 493		
Norge	417 835 (1)		
Færøerne	6 022 (1)		
TAC	Ikke relevant		

(1) Må tages i IIa (EF-farvande).

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	Færøske farvande
Belgien	2
Danmark	2 100
Tyskland	368
Spanien	7
Frankrig	91
Irland	544
Nederlandene	751
Portugal	7
Finland	33
Sverige	778
Det Forenede Kongerige	1 342
EF	6 022

---

Art:	Blåhvilling Micromesistius poutassou	Område:	I, II, V, VI, VII, XII og XIV (internationale farvande)
EF	250 000		
TAC	Ikke relevant		

---

### **BILAG III**

I bilag ID til forordning (EF) nr. 2341/2002 affattes oplysningerne om blåhvilling i område "V, VI, VII, XII og XIV<sup>(1)</sup>" og makrel i område "IIa (EF-farvande), Skagerrak, Kattegat, IIIb, c og d (EF-farvande) og Nordsøen" og i område "IIa (ikke-EF-farvande), Vb (EF-farvande), VI, VII, VIIIA, b, d, e, XII og XIV" således:

Art:	Blåhvilling	Område:	V, VI, VII, XII, XIV (EF-farvande)
	Micromesistius poutassou		
Danmark	2218		
Tyskland	8582		
Spanien	14304	(1)	
Frankrig	11944		
Irland	17165		
Nederlandene	26963		
Portugal	1073	(1)	
Det Forenede Kongerige	25032		
EF	107281		
Norge	120000	(2)(3)	
Færøerne	45000	(2) (4)	
TAC	Ikke relevant		

(1) Heraf må indtil 75 % tages i områderne VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande).

(2) Fiskeri er forbudt i underområde VIa syd for 56° 30' N og i underområde VII øst for 12° V.

(3) Hvoraf indtil 500 tons må være guldlaks (*Argentina spp.*).

(4) Fangster af blåhvilling kan omfatte uundgåelige bifangster af guldlaks (*Argentina spp.*).

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	IVa
Norge	40000

Art:	Makrel Scomber scombrus	Område:	Ila (EF-farvande), Skagerrak og Kattegat, IIIbed (EF-farvande), Nordsoen
Belgien	489		
Danmark	12 891		
Tyskland	510		
Frankrig	1 540		
Nederlandene	1 550		
Sverige	4 626 (1)(2)(3)		
Det Forenede Kongerige	1 436		
EF	22 782 (2) (4) (5)		
Norge	40 395 (6)		
TAC	556 607 (7)		

- (1) Omfatter denne medlemsstats fiskeri af 1 865 tons makrel i ICES-afsnit IIIa og i EF-farvande under ICES-afsnit IVab.
- (2) Inkl. 260 tons, der skal tages i norske farvande i ICES-underområde IV, på grundlag af den aftale, der blev indgået i forbindelse med de konsultationer, Det Europæiske Fællesskab på vegne af Sverige har ført med Norge om år 2003.
- (3) Når der fiskes i norske farvande, skal bifangster af torsk, kuller, sej, lubbe og hvilling fratrækkes i kvoterne for disse arter.
- (4) Inklusive 1 865 tons på grundlag af de betingelser, der er fastlagt i fodnote 2) i bilaget til de aftalte konklusioner efter fiskerikonsultationerne mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge. Bruxelles, den 9. december 1995
- (5) Inkl. 459 tons hidrørende fra aftalen mellem EF og Norge om forvaltning af deres fælles andel af de tilladte NEAFC-fangster.
- (6) Skal fratrækkes i Norges andel af TAC'en (adgangskvote). Denne kvote må kun bruges til fiskeri i afsnit VIa, dog må 3000 tons bruges til fiskeri i afsnit IIIa.
- (7) TAC aftalt mellem EF, Norge og Færøerne for det nordlige område.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	IIIa	IIIa, IVb,c	IVb	IVc	Ila (ikke-EF-farvande), VI, fra 1. januar til 31 marts 2002
Danmark		4 130			4 020
Frankrig		490			
Nederlandene		490			
Sverige			390	10	
Det Forenede Kongerige		490			
Norge	3000				

Art:	Makrel Scomber scombrus	Område:	Ila (ikke-EF-farvande), Vb (EF-farvande), VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV
Tyskland	20 342		
Spanien	20		
Frankrig	13 563		
Irland	67 807		
Nederlandene	29 665		
Det Forenede Kongerige	186 472		
EF	317 869 (4)		
Norge	12 020 (1)		
Færøerne	4 679 (2)		
TAC	556 607 (3)		

- (1) Må kun fiskes i Ila, IVa, VIa (nord for 56°30' N), VIIId,e,f,h.
- (2) Hvoraf 1 411 tons må fiskes i ICES-afsnit IVa nord for 59° N (EF-farvande) fra 1. januar til 15. februar og fra 1. oktober til 31. december. En mængde på 3 895 tons af Færøernes egen kvote må fiskes i ICES-afsnit VIa (nord for 56°30' N) hele året og/eller i ICES-afsnit VIIe,f,h, og/eller i ICES-afsnit IVa.
- (3) TAC aftalt mellem EF, Norge og Færøerne for det nordlige område.
- (4) Inkl. 7 061 tons hidrørende fra aftalen mellem Norge og EF om forvaltning af deres fælles andel af de tilladte NEAFC-fangster for 2003.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder, og kun i perioderne fra 1. januar til 15. februar og fra 1. oktober til 31. december:

	IVa (EF-farvande)
Tyskland	5 967
Frankrig	3 978
Irland	19 890
Nederlandene	8 702
Det Forenede Kongerige	54 699
Norge	12 020
Færøerne	1 411 (1)

- (1) Nord for 59° N (EF-farvande) fra 1. januar til 15. februar og fra 1. oktober til 31. december.

## **BILAG IV**

I bilag IE til forordning (EF) nr. 2341/2002 affattes oplysningerne om dybhavsrejer i område "NAFO 3L" således:

Art:	Dybhavsreje Pandalus borealis	Område:	NAFO 3L
EF	145		
TAC	13 000		

## BILAG V

I bilag VI affattes del I og del II således:

### DEL I

#### **Kvantitative begrænsninger af licenser og fiskeritilladelser for EF-fartøjer, der udøver fiskeri i tredjelandsfarvande**

Fiskeriområde	Fiskeri	Antal licenser	Maksimalt antal tilstedeværende fartøjer på et givet tidspunkt
Norske farvande og fiskerizonen omkring Jan Mayen	Sild, nord for 62° 00' N	75	55
Estiske farvande	Torsk, sild, laks og brisling	250	70
Færøske farvande	Enhver form for trawlfiskeri med fartøjer på højst 180 fod i området fra 12 til 21 mil fra de færøske basislinier	26	13
	Direkte fiskeri efter torsk og kuller med en mindstemasketørrelse på 135 mm, begrænset til området syd for 62°28' N og øst for 6°30' V	8	4
	Trawlfiskeri uden for 21 mil fra de færøske basislinier. I perioderne fra 1. marts til 31. maj og 1. oktober til 31. december må disse fartøjer drive fiskeri i området mellem 61°20' N og 62°00' N og mellem 12 og 21 mil fra basislinierne.	70	26
	Trawlfiskeri efter byrkelange med en mindstemasketørrelse på 100 mm i området syd for 61°30' N og vest for 9°00' V og i området mellem 7°00' V og 9°00' V syd for 60°30' N og i området sydvest for en linie mellem 60°30' N, 7°00' V og 60°00' N, 6°00' V.	70	20

	Direkte trawlfiskeri efter sej med en mindstemaskestørrelse på 120 mm og med mulighed for at benytte rundstropper omkring fangstposen.	70	22
	Fiskeri efter blåhvilling. Det samlede antal licenser kan forhøjes med 4 fartøjer, der danner par, hvis de færøske myndigheder indfører særlige regler for adgangen til et område, som benævnes "hovedfiskeriområdet for blåhvilling".	34	20
	Linefiskeri	10	6
	Fiskeri efter makrel	12	12
	Sildefiskeri nord for 62°N	21	21
Island	Alle fiskerier	18	5
Lettiske farvande	Fiskeri efter torsk, sild og brisling	130	38
	Fiskeri efter laks	40	15
Litauiske farvande	Alle fiskerier	300	60
Polske farvande	Alle fiskerier. Kun fartøjer med en maskinkraft, som er lig med eller mindre end 750 kW er tilladte		
Den Russiske Føderations farvande	Alle fiskerier	pm	pm
	Fiskeri efter torsk	pm	pm
	Brislingfiskeri	pm	pm



## DEL II

### Kvantitative begrænsninger af licenser og fiskeritilladelser for tredjelandsfartøjer, der udøver fiskeri i EF-farvande

Flagstat	Fiskeri	Antal licenser	Maksimalt antal tilstedeværende fartøjer på et givet tidspunkt
Norge	Sild, nord for 62° 00' N	18	18
Estland	Sild, laks, brisling	106	63
	Torsk	30	15 <sup>5</sup>
Færøerne	Makrel, VIa (nord for 56° 30' N), VIIe,f,h, hestemakrel, IV, VIa (nord for 56° 30' N), VIIe,f,h; Sild, VIa (nord for 56° 30' N)	14	14
	Sild, nord for 62° 00' N	21	21
	Sild, IIIa	4	4
	Industrifiskeri efter sperling og brisling, IV, VIa (nord for 56° 30' N): tobis, IV (herunder uundgåelige bifangster af blåhvilling)	15	15
	Lange og brosme <sup>6</sup>	20	10
	Blåhvilling, VIa (nord for 56° 30' N), VIb, VII (vest for 12° 00' V)	20	20
	Byrkelange	16	16
	Sildehaj (alle områder undtagen NAFO 3PS)	3	3
Letland	Torsk, sild, brisling, IIIId	90	45 <sup>7</sup>
	Laks, IIIId	4	2

<sup>5</sup> Hvoraf 6 fartøjer må fiske med hildingsgarn, og i perioden fra 15. marts til 31. maj må yderligere 9 fartøjer fiske med trawl.

<sup>6</sup> De færøske myndigheder sender den relevante liste inden den 25. i hver måned.

<sup>7</sup> Hvoraf 32 fartøjer på et hvilket som helst tidspunkt må fiske med hildingsgarn.

Litauen	Torsk, sild, brisling, laks, IIIId	70	40 <sup>1</sup>
	Sild, brisling, IIIId (transport- og køleskibe)	5	4
Polen	Sildefiskeri. Kun fartøjer med en maskinkraft, som er lig med eller mindre end 750 kW er tilladte	60	25
Den Russiske Føderation	Sild, IIIId (svenske farvande)	pm	pm
	Sild, IIIId (svenske farvande, moderskibe der ikke driver fiskeri)	pm	pm
Barbados	Rejer "Penaeus" <sup>2</sup> (Fransk Guyanas farvande)	5	pm <sup>3</sup>
	Snappers <sup>4</sup> (Fransk Guyanas farvande)	5	pm
Guyana	Rejer "Penaeus" 2 (Fransk Guyanas farvande)	pm	pm <sup>3</sup>
Surinam	Rejer "Penaeus" <sup>2</sup> (Fransk Guyanas farvande)	5	pm <sup>5</sup>
Trinidad og Tobago	Rejer "Penaeus" <sup>2</sup> (Fransk Guyanas farvande)	8	pm <sup>6</sup>
Japan	Tun <sup>7</sup> (Fransk Guyanas farvande)	pm	
Korea	Tun <sup>7</sup> (Fransk Guyanas farvande)	pm	pm <sup>6</sup>
Venezuela	Snapper <sup>4</sup> (Fransk Guyanas farvande)	41	pm
	Haj <sup>4</sup> (Fransk Guyanas farvande)	4	pm

<sup>1</sup> Hvoraf maksimum 10 fartøjer på et hvilket som helst tidspunkt må fiske efter torsk med hildingsgarn.

<sup>2</sup> Licenser til fiskeri efter rejer i det franske departement Guyanas farvande udstedes på grundlag af en fiskeriplan, som forelægges myndighederne i det pågældende tredjeland og godkendes af Kommissionen. Gyldighedsperioden for den enkelte licens begrænses til den fangstperiode, der er fastsat i den fiskeriplan, som licensen er udstedt på grundlag af.

<sup>3</sup> Det årlige antal havdage er begrænset til 200.

<sup>4</sup> Må udelukkende fiskes med langline eller ruser (snapper) eller langline eller net med en maskestørrelse på mindst 100 mm, på større dybde end 30 m (hajer). For at få udstedt en sådan licens skal det godtgøres, at der mellem rederen, som ansøger om en licens, og en i det franske departement Guyana beliggende forarbejdningsvirksomhed foreligger en gyldig kontrakt, ifølge hvilken 75% af det pågældende fartøjs fangster af snapper og 50% af dets fangster af hajer skal landes i nævnte departement med henblik på forarbejdning i den pågældende virksomheds anlæg.

Ovennævnte kontrakt skal være forsynet med en påtegning fra de franske myndigheder, som påser, at den er i overensstemmelse med den faktiske kapacitet i den forarbejdningsvirksomhed, som indgår kontrakten, og med målet for udviklingen af Guyanas økonomi. En kopi af den påtegnede kontrakt skal vedlægges anmodningen om licens.

Såfremt ovennævnte påtegning afslås, underretter de franske myndigheder den pågældende ansøger samt Kommissionen herom, idet der redegøres for årsagen til afslaget.

<sup>5</sup> Det årlige antal havdage er begrænset til pm.

<sup>6</sup> Det årlige antal havdage er begrænset til 350.

<sup>7</sup> Må kun fiskes med langline.